

- preformuloval uvedené rozhodnutie,
- zaviazal Všeobecný súd Európskej únie na náhradu trov konania v celom rozsahu.

Dôvody a hlavné tvrdenia

Prihlasovaná ochranná známka Spoločenstva: obrazová ochranná známka obsahujúca slovné prvky „BATEAUX-MOUCHES“ pre služby patriace do tried 39, 41 a 43 — prihláška č. 5 666 631.

Rozhodnutie prieskumového pracovníka: čiastočné zamietnutie prihlášky.

Rozhodnutie odvolacieho senátu: zamietnutie odvolania.

Dôvody žaloby: porušenie článku 7 ods. 1 písm. b) a c) nariadenia č. 207/2009.

Žaloba podaná 26. decembra 2012 — Central Bank of Iran/Rada

(Vec T-563/12)

(2013/C 55/37)

Jazyk konania: angličtina

Účastníci konania

Žalobkyňa: Central Bank of Iran (Teherán, Irán) (v zastúpení: M. Lester, barrister)

Žalovaná: Rada Európskej únie

Návrhy

Žalobkyňa navrhuje, aby Všeobecný súd:

- zrušil rozhodnutie Rady 2012/635/SZBP z 15. októbra 2012 ⁽¹⁾ a vykonávacie nariadenie Rady (EÚ) č. 945/2012 z 15. októbra 2012 ⁽²⁾ v rozsahu, v akom sa týkajú žalobkyne,

- zaviazal žalovanú na náhradu trov konania.

Dôvody a hlavné tvrdenia

Na podporu svojej žaloby žalobkyňa uvádza štyri žalobné dôvody.

1. Prvý žalobný dôvod je založený na tvrdení, že žiadne z právnych kritérií na zapísanie žalobkyne neboli splnené, pričom Rada vychádzala zo zjavne nesprávneho posúdenia o splnení akéhokoľvek z nich, a neexistuje tak platný právny základ na jej označenie.
2. Druhý žalobný dôvod je založený na tvrdení, že Rada náležite alebo dostatočne neodôvodnila, prečo uviedla žalobkyňu v sporných opatreniach.
3. Tretí žalobný dôvod je založený na tvrdení, že Rada neposkytla žalobkyňi dostatočnú ochranu práva na obhajobu a na účinný súdny opravný prostriedok.
4. Štvrtý žalobný dôvod je založený na tvrdení, že rozhodnutie Rady označiť žalobkyňu nedôvodne a neprimerane porušilo jej základné práva, najmä vlastnícke právo, slobodu podnikania a právo na ochranu dobrej povesti.

⁽¹⁾ Rozhodnutie Rady 2012/635/SZBP z 15. októbra 2012, ktorým sa mení a dopĺňa rozhodnutie 2010/413/SZBP o reštriktívnych opatreniach voči Iránu (Ú. v. EÚ L 282, s. 58).

⁽²⁾ Vykonávacie nariadenie Rady (EÚ) č. 945/2012 z 15. októbra 2012, ktorým sa vykonáva nariadenie (EÚ) č. 267/2012 o reštriktívnych opatreniach voči Iránu (Ú. v. EÚ L 282, s. 16).

Žaloba podaná 26. decembra 2012 — Ministry of Energy of Iran/Rada

(Vec T-564/12)

(2013/C 55/38)

Jazyk konania: angličtina

Účastníci konania

Žalobca: Ministry of Energy of Iran (Teherán, Irán) (v zastúpení: M. Lester, barrister)

Žalovaná: Rada Európskej únie

Návrhy

Žalobca navrhuje, aby Všeobecný súd:

- zrušil rozhodnutie Rady 2012/635/SZBP z 15. októbra 2012 ⁽¹⁾ a vykonávacie nariadenie Rady (EÚ) č. 945/2012 z 15. októbra 2012 ⁽²⁾ v rozsahu, v akom sa týkajú žalobcu,

- zaviazal žalovanú na náhradu trov konania.

Dôvody a hlavné tvrdenia

Na podporu svojej žaloby žalobca uvádza štyri žalobné dôvody.

1. Prvý žalobný dôvod je založený na tvrdení, že žiadne z právnych kritérií na zapísanie žalobcu neboli splnené, pričom Rada vychádzala zo zjavne nesprávneho posúdenia o splnení akéhokoľvek z nich, a toto určenie tak bolo založené na zjavne nesprávnom vecnom posúdení.
2. Druhý žalobný dôvod je založený na tvrdení, že Rada náležite alebo dostatočne neodôvodnila, prečo uviedla žalobcu v sporných opatreniach.
3. Tretí žalobný dôvod je založený na tvrdení, že Rada neposkytla žalobcovi dostatočnú ochranu práva na obhajobu a na účinný súdny opravný prostriedok.
4. Štvrtý žalobný dôvod je založený na tvrdení, že rozhodnutie Rady označiť žalobcu nedôvodne a neprimerane porušilo jeho základné práva, najmä vlastnícke právo, slobodu podnikania a právo na ochranu dobrej povesti.

(¹) Rozhodnutie Rady 2012/635/SZBP z 15. októbra 2012, ktorým sa mení a dopĺňa rozhodnutie 2010/413/SZBP o reštriktívnych opatreniach voči Iránu (Ú. v. EÚ L 282, s. 58).

(²) Vykonávacie nariadenie Rady (EÚ) č. 945/2012 z 15. októbra 2012, ktorým sa vykonáva nariadenie (EÚ) č. 267/2012 o reštriktívnych opatreniach voči Iránu (Ú. v. EÚ L 282, s. 16).

Žaloba podaná 27. decembra 2012 — National Iranian Tanker Company/Rada**(Vec T-565/12)**

(2013/C 55/39)

*Jazyk konania: angličtina***Účastníci konania**

Žalobkyňa: National Iranian Tanker Company (Teherán, Irán) (v zastúpení: R. Chandrasekera, S. Ashley, C. Murphy, solicitors, a M. Lester, barrister)

Žalovaná: Rada Európskej únie

Návrhy

Žalobkyňa navrhuje, aby Všeobecný súd:

— zrušil rozhodnutie Rady 2012/635/SZBP z 15. októbra 2012 (¹) a vykonávacie nariadenie Rady (EÚ) č. 945/2012 z 15. októbra 2012 (²) v rozsahu, v akom sa týkajú žalobkyne,

— nariadil zrušenie s okamžitým účinkom bez odkladu účinnosti,

— zaviazal žalovanú na náhradu trov konania.

Dôvody a hlavné tvrdenia

Na podporu svojej žaloby žalobkyňa uvádza štyri žalobné dôvody.

1. Prvý žalobný dôvod je založený na tvrdení, že žiadne z právnych kritérií na zapísanie žalobkyne neboli splnené, pričom Rada vychádzala zo zjavne nesprávneho posúdenia o splnení akéhokoľvek z nich, a neexistuje tak platný právny alebo skutkový základ na jej označenie.
2. Druhý žalobný dôvod je založený na tvrdení, že Rada náležite alebo dostatočne neodôvodnila, prečo označila žalobkyňu.
3. Tretí žalobný dôvod je založený na tvrdení, že Rada neposkytla žalobkyňi dostatočnú ochranu práva na obhajobu a na účinný súdny opravný prostriedok.
4. Štvrtý žalobný dôvod je založený na tvrdení, že rozhodnutie Rady označiť žalobkyňu nedôvodne a neprimerane porušilo jej základné práva, najmä vlastnícke právo, slobodu podnikania a právo na ochranu dobrej povesti.

(¹) Rozhodnutie Rady 2012/635/SZBP z 15. októbra 2012, ktorým sa mení a dopĺňa rozhodnutie 2010/413/SZBP o reštriktívnych opatreniach voči Iránu (Ú. v. EÚ L 282, s. 58).

(²) Vykonávacie nariadenie Rady (EÚ) č. 945/2012 z 15. októbra 2012, ktorým sa vykonáva nariadenie (EÚ) č. 267/2012 o reštriktívnych opatreniach voči Iránu (Ú. v. EÚ L 282, s. 16).

Žaloba podaná 18. decembra 2012 — PAN Europe a Stichting Natuur en Milieu/Komisia**(Vec T-574/12)**

(2013/C 55/40)

*Jazyk konania: holandčina***Účastníci konania**

Žalobkyne: Pesticide Action Network Europe (PAN Europe) (Brusel, Belgicko) a Stichting Natuur en Milieu (Utrecht, Holandsko) (v zastúpení: F. Martens, advocaat)

Žalovaná: Európska komisia